

# Пекин: десять лет спустя на пути к равенству полов, развитию и миру

ПРЕСС-РЕЛИЗ

## На Встрече на высоком уровне под эгидой ООН будет подтверждена приверженность правам женщин Основные вызовы: насилие в отношении женщин, нехватка экономических возможностей и нарушения прав человека

(Нью-Йорк, 25 февраля 2005 года) Ожидается, что на встрече, проводимой для оценки выполнения решений состоявшейся в 1995 году в Пекине четвертой Конференции по положению женщин, правительства подтвердят свою приверженность целям женского равноправия и расширения возможностей женщин. Встреча пройдет в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций на следующей неделе. Министры и другие высокопоставленные представители правительств из ста с лишним стран мира вместе с представителями тысяч неправительственных организаций примут участие в *Десятилетнем обзоре и оценке*, запланированном на период с 28 февраля по 11 марта 2005 года в рамках 49-й сессии Комиссии по положению женщин.

Тон обсуждения задаст рассмотрение доклада Генерального секретаря о ходе выполнения обязательств, данных в Пекине и во время пятилетнего обзора, который прошел в форме специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2000 году. В основу доклада положены результаты специального обследования, в рамках которого 135 государств представили информацию о своих достижениях в области поощрения женского равноправия и о вызовах, которые по-прежнему стоят перед ними и с которыми нужно справиться, чтобы полностью выполнить обязательства, сформулированные в *Пекинской платформе действий*

«Обзор даст возможность выявить основные препятствия, не позволяющие женщинам улучшить свое положение в экономической, политической и социальной сферах. Пришло время подтвердить обязательства, данные женщинам десять лет тому назад в Пекине, и претворить идею женского равноправия в жизнь», - заявила Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Рейчел Майанджа.

Относительно достигнутого прогресса в докладе отмечается, что во многих странах было введено новое законодательство и проведены правовые реформы, нацеленные на уменьшение дискриминации и насилия в отношении женщин и улучшение их социально-экономического статуса. Внимание привлекается к вступлению в силу в декабре 2000 года Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КАДОЖ), которое стало важным шагом в деле поощрения и защиты прав женщин. В докладе сформулирован настоятельный призыв: уделять больше внимания обеспечению имущественных, наследственных и земельных прав женщин, а также их доступа к экономическим ресурсам, в том числе посредством микро-финансирования.

Правительства учредили широкий спектр разнообразных институциональных механизмов для содействия в достижении равенства между мужчинами и женщинами; вместе с тем усилиям этих органов часто препятствуют финансовые и технические трудности, а также нехватка необходимых данных. Во всех регионах отмечаются улучшения в областях образования, сокращения масштабов нищеты, охраны здоровья женщин и их участия и представленности в общественной жизни. Тем не менее требуются еще более активные усилия для расширения участия женщин в принятии решений.



Illustration: Coco Masuda

«Прогресс достигнут в некоторых областях, особенно в образовании девочек и обеспечении юридических прав женщин. Вместе с тем имеется целый ряд отрицательных моментов, которым следует срочно уделить внимание, в частности данные о сохраняющемся насилии в отношении женщин, отсутствии у них экономических возможностей и равных прав на участие в принятии решений. Результаты, достигнутые в различных странах и регионах, неравномерны, и нет сомнений в том, что нам следует удвоить свои усилия», - отметила директор Отдела по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам Кэролин Ханнан.

Общемировые экономические тенденции, такие, как глобализация, либерализация торговли, миграция и приватизация, а также дальнейшее распространение информационно-коммуникационных технологий влияют на положение женщин как положительно, так и отрицательно. К положительным факторам можно отнести расширение доступа к информационно-коммуникационным технологиям, которое в свою очередь привело к расширению возможностей женщин вести организационную работу и улучшению их экономических возможностей. Отрицательные последствия выразились в некоторых ситуациях в росте нищеты, особенно в сельских районах, где переход от производства продовольствия к выращиванию коммерческих сельскохозяйственных культур негативно сказался на уровне жизни женщин и поставил под угрозу продовольственную безопасность домашних хозяйств.

Такую же озабоченность вызывает общемировая тенденция к отходу от полной занятости и распространению гибких и нерегулярных форм занятости, таких, как работа на основе субподряда, на временных контрактах и на неполную ставку, а также надомный труд. Во многих странах женщины все чаще вынуждены довольствоваться низкооплачиваемой, нерегулярной работой, характеризующейся неадекватными условиями труда и отсутствием социальной защиты, что ведет к росту нищеты среди женщин.

В докладе охвачены двенадцать критических областей, в том числе: женщины и нищета; образование; здравоохранение; насилие в отношении женщин; вооруженные конфликты; экономические возможности; принятие решений; права человека; СМИ; окружающая среда; девочки; и механизмы, созданные правительствами для поощрения равенства между мужчинами и женщинами. Другие рассмотренные в докладе темы включают проблемы, связанные с торговлей женщинами и девочками, ВИЧ/СПИДом, женщинами, относящимися к коренным народам, информационно-коммуникационными технологиями, целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (ЦРТ), и ролью мужчин и мальчиков.

Рассчитанная на две недели сессия будет включать в себя пленарное заседание высокого уровня, открытое для всех государств – членов ООН и наблюдателей при ООН, за которым последует диалог за круглым столом с участием высокопоставленных представителей правительств. В ходе серии заседаний семи интерактивных дискуссионных групп будут более подробно рассмотрены вопросы политики, в том числе вызовы, препятствующие эффективному осуществлению КДОЖ и Пекинской платформы действий, увязка Платформы действий с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, гендерные аспекты макроэкономики и восприятие юношами и девушками ролей мужчины и женщины и женского равноправия.

Кроме того, государствами – членами, органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями будет организован целый ряд параллельных дискуссионных групп и практикумов, нацеленных на расширение информированности о важнейших факторах, продолжающих сдерживать прогресс в осуществлении Пекинской платформы действий.

Результаты Десятилетнего обзора и оценки послужат ценным вкладом в проведение Генеральной Ассамблеей ООН в сентябре 2005 года обзора на высоком уровне хода достижения целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия.

**Дополнительная информация о форуме**, в том числе о порядке аккредитации представителей СМИ, размещена на сайте: <http://www.un.org/womenwatch/daw/Review/>

**По вопросам, касающимся СМИ,**  
просьба обращаться к:

Г-же Ренате Сиваколунду  
Секция по вопросам развития  
Департамент общественной информации  
Тел: 1-(212) 963-2932 Факс: 1-(212) 963-1186  
Электронная почта: [mediainfo@un.org](mailto:mediainfo@un.org)

Ms. Renata Sivacolundhu  
Development Section  
Department of Public Information  
Tel: 1-(212) 963-2932 Fax: 1-(212) 963-1186  
Email: [mediainfo@un.org](mailto:mediainfo@un.org)

**Справки для неправительственных организаций:**

Отдел по улучшению положения женщин  
Организации Объединенных Наций  
Тел: 1-(212) 963-4714  
Электронная почта: [Csw49@un.org](mailto:Csw49@un.org)  
UN Division for the Advancement of Women  
Tel: 1-(212) 963-4714  
Email: [Csw49@un.org](mailto:Csw49@un.org)